# **№ ПОДГОТОВКА К ИГРЕ**

- 1. Перемешайте все игровые карты, сформируйте колоду и положите её на стол лицевой стороной вниз.
- 2. Каждый игрок берёт 2 подставки для карт и помещает их перед собой.
- 3. Каждый игрок берёт 3 карты подглядывания и кладёт их в ряд перед собой: 2 карты лицевой стороной вверх (с открытым глазом) и 1 карту лицевой стороной вниз (с закрытым глазом). Оставшиеся карты подглядывания верните в коробку.



Партия состоит из серии раундов, которые продолжаются, пока в игре не останется последний участник он и становится победителем. В начале каждого раунда каждый игрок берёт 1 игровую карту из колоды, не глядя на её лицевую сторону. Поместите эту карту на 2 подставки (см. иллюстрацию) оборотом к себе так, чтобы лицевую сторону вашей карты видели только другие игроки. Убедитесь, что карта не стоит вверх ногами.









Первым игроком первого раунда становится самый младший участник партии.

Он начинает ход и делает первую ставку. Чтобы сделать первую ставку, посмотрите значения игровых карт других игроков и назовите предположительную сумму значений всех карт в игре, включая значение своей карты и дополнительной карты в центре стола.

В качестве ставки вы можете назвать любое число. но главное - не превысить настоящую сумму значений карт. Конечно, вы можете блефовать и обманывать соперников.

Затем ход передаётся следующему игроку по часовой стрелке.

В свой ход следующий игрок может поднять ставку или оспорить ставку. Раунд продолжается по часовой стрелке, пока кто-нибудь не оспорит ставку.

### ПОДНЯТЬ СТАВКУ

Назовите ставку, которая превышает число, названное предыдущим игроком. Затем ходит следующий игрок.

#### **© ОСПОРИТЬ СТАВКУ ©**

Вместо того чтобы поднимать ставку, вы можете оспорить текущую ставку, если считаете, что сумма значений карт меньше числа, объявленного предыдущим игроком.

Чтобы оспорить ставку, объявите о своём намерении, а затем положите на стол все карты с подставок лицевой стороной вверх (включая собственную карту) и переверните дополнительную карту в центре стола. Подсчитайте сумму значений карт, чтобы определить результат (эффекты особых карт см. в соответствующем разделе).

- Если сумма значений всех карт меньше последней ставки, вы выигрываете в раунде, а предыдущий игрок проигрывает.
- Если сумма значений всех карт больше или равна последней ставке, вы проигрываете в раунде, а предыдущий игрок выигрывает.







Карты других игроков





Карта в центре Сумма значений

Победитель переворачивает 1 из своих карт подглядывания, лежащую стороной с закрытым глазом вверх, на сторону с открытым глазом, если это возможно.



Проигравший сбрасывает 1 из своих карт подглядывания и возвращает её в коробку.

Важно: если у вас не осталось карт подглядывания, вы выбываете из игры!

После определения результата раунд заканчивается. Перемешайте все игровые карты и снова положите колоду на стол лицевой стороной вниз. Проигравший становится новым первым игроком следующего раунда.

Если этот игрок выбыл, первым игроком становится участник, сидящий слева от него.

#### ○ ОСОБЫЕ КАРТЫ ○

У особых карт нет фиксированного значения, но их эффекты могут изменить сумму значений карт в игре.



Во время оспаривания ставки при определении результата замените эту карту верхней картой из колоды. Прибавьте к сумме значение этой новой карты.



Замените значение карты в игре с наибольшим числом на 0. Если в игре находятся сразу обе особые карты, сначала примените эффект карты с вопросительным знаком, а затем карты «Макс. 0».

### <u>© ПОДГЛЯДЫВАНИЕ</u> ◎

Если у вас есть хотя бы 1 карта подглядывания, лежащая стороной с открытым глазом вверх, вы можете в начале своего хода применить её эффект



Для этого переверните 1 карту подглядывания,

лежащую стороной с открытым глазом вверх, чтобы тайком от всех посмотреть дополнительную карту, лежащую в центре стола. После этого вы обязаны повысить ставку!

Важно: первый игрок не может подглядывать в свой первый ход.



Партия заканчивается, когда из игры выбывают все, кроме одного игрока. Этот последний игрок становится победителем!

игровую карту из колоды лицевой стороной вниз. Никто из игроков не знает, что это за карта.

Положите в центр стола 1 дополнительную

### ВАРИАНТ С ТРИКСТЕРОМ ◆

Если вы уже знакомы с базовыми правилами, советуем играть со следующими изменениями.



- Во время подготовки к игре каждый игрок берёт 1 карту подглядывания с открытым глазом и 2 карты подглядывания с закрытым глазом.
- 2. Во время оспаривания ставки перед определением результата все игроки, кроме оспаривающего и сделавшего предыдущую ставку, обязаны одновременно загадать, кто будет победителем раунда: на счёт «три» каждый указывает на игрока, который, по его мнению, победит.
  - Если вы угадали, переверните 1 свою карту подглядывания, лежащую стороной с закрытым глазом вверх, на сторону с открытым глазом, если это возможно.
  - Если вы не угадали, переверните 1 свою карту подглядывания, лежащую стороной с открытым глазом вверх, на сторону с закрытым глазом, если это возможно.
- 3. Во время подготовки к игре положите в центр стола также карту Койота. Проигравший в раунде получает эту карту Койота и кладёт её перед собой. В следующем раунде он может один раз применить её особый эффект.



Чтобы применить эффект карты Койота, в начале своего хода вы можете взять карту с верха колоды, тайком посмотреть её и положить лицевой стороной вниз рядом с дополнительной картой, уже лежащей в центре стола. Положите карту Койота поверх этой новой карты. После этого вы обязаны поднять ставку! Другие игроки не могут подглядывать значение новой карты, которую вы положили в центр стола.

Важно: в свой первый ход карту Койота применять нельзя. Новая карта в центре стола тоже раскрывается в конце раунда при оспаривании ставки и учитывается при подсчёте суммы значений карт в игре.

Внимание: если вы не использовали карту Койота в свой ход, она всё равно перейдёт игроку, который проиграет в текущем раунде.

#### Пример:







Карты других игроков

Ваша карта









Карты в центре

Сумма значений

HEIDELBAR

www.heidelbaer.de

HOBBY

WORLD

hobbyworld.ru

# СОЗДАТЕЛИ ИГРЫ

Автор игры: Спартако Альбертарелли Разработчик: Роланд Гослар

Художник: Зона Эвон Шройер (представительница юпиков - коренного народа Аляски)

Советник по культуре: Рене Аметани Роман Ноус (зарегистрированная представительница племён шайенн и арапахо)

Графический дизайнер: Марина Фаренбах

Верстальщик: Анника Брюнинг Редактор: Маттиас Вагнер Продюсер: Хайко Эллер-Бильц

Дополнительная поддержка: Сабине Махацзек Корректоры: Крис Бейлис, Отем Кольер, Тим Лёфтинк

Благодарим всех наших друзей и тестировщиков

© 2025 HeidelBÄR Games GmbH. COYOTE, the HeidelBÄR Games logo and HeidelBÄR Games are TMs of HeidelBÄR

#### Games GmbH, Hauptstr. 107, 63897 Miltenberg, Germany. Русское издание: 000 «Мир Хобби»

Общее руководство: Михаил Акулов Руководство производством: Иван Попов Директор издательского департамента:

Александр Киселев

Главный редактор: Валентин Матюша Выпускающий редактор: Дарья Дунайцева

Переводчик: Алексей Белов

Главный дизайнер-верстальщик: Иван Суховей Дизайнер-верстальщик: Евгений Загатин

Корректор: Ольга Португалова

Лицензионный менеджер: Иван Гудзовский

Если вы придумали настольную игру и желаете, чтобы она была издана, пишите на newgame@hobbyworld.ru Особая благодарность выражается Илье Карпинскому.

Перепечатка и публикация правил, компонентов и иллюстраций игры без разрешения правообладателя запрещены. © 2025 000 «Мир Хобби». Все права зашищены Версия правил 1.0

## ОФОРМЛЕНИЕ ИГРЫ **ИКУЛЬТУРНЫЕ ТРАДИЦИИ**

## 

В языках коренных народов Северной Америки нет слова для обозначения искусства. Мы просто стараемся делать красивыми обычные вещи, предметы быта. Подобным образом и в оформлении этой карточной игры заложена символика гармонии, завершения, нового начала, рождения, жизни, положительной энергии, изобилия, веры, орла и его птенцов, койота, черепахи, медведя и бобра-

Койот — это трикстер. Хитрый, умный, ненадёжный и очень коварный. Его изощрённому уму нельзя доверять, но уроки, которые мы извлекаем из его проступков и злоключений, останутся с нами на всю жизнь.

Искусство северо-западного побережья Северной Америки детально проработано и может быть довольно сложным, требующим многих лет обучения и практики для создания потрясающих произведений. Наглядный пример — койот на коробке этой игры, которого изобразила художница Зона Эвон Шройер из племени тлинкитов, а также другие рисунки на картах.

Эти восхитительные рисунки поражают воображение, они наполнены смыслом и притягивают взгляд и сердце. Такие произведения часто обозначают принадлежность к клану, чествуют почётных людей, изображают значимые истории и позволяют вспомнить некогда запрещённую церемонию «потлач».

Рене Роман Ноус, племя шайенн





Однажды Койот переправлялся через широкую реку вместе с друзьями-животными. Он взял с тобой так много вещей, что чуть было не утонул, а всё его снаряжение унесло течением. Бедному Койоту стало очень грустно... Он завидовал друзьям, у которых ничего не пропало. Чтобы разжиться новым добром, этот хитрец придумал игру, в которой всем надо блефовать. А проигравший отдаёт Койоту всё самое ценное!





18 карт подглядывания (лицевая сторона - открытый глаз, оборот — закрытый глаз)



1 карта Койота (только для варианта с трикстером)



#### 17 игровых карт

(15 карт со значениями -10, -5, от 0 до 10, 15 и 20; 2 особые карты: «?» и «Макс. 0»)



12 подставок для карт

